



Le 9 mai
toute la journée

Tarif unique
5€

UGC fête
L'EUROPE
27 pays 27 films

En partenariat avec EuroCine27

Programme 2010
UGC Ciné Cité Lyon



UGC
UNION GÉNÉRALISTE DU CINÉMA

UGC FÊTE L'EUROPE !

Chers spectateurs,

La Journée de l'Europe a 25 ans cette année. Un quart de siècle déjà ! Comme chaque année depuis 1985, le 9 mai sera, dans tous les pays de l'Union européenne, une journée de célébration de notre destin commun. Et comme chaque année depuis maintenant 7 ans, UGC s'associe à cette fête en ouvrant ses salles à toutes les cinématographies européennes.

Le 9 mai prochain, nous vous donnons donc rendez-vous dans les UGC de Paris, Lyon, Strasbourg, mais aussi de Bruxelles, Madrid et Rome, pour découvrir en exclusivité un film par pays de l'Union européenne.

UGC Fête l'Europe c'est ainsi la possibilité, unique, de faire le tour de l'Europe en 27 films !

L'UGC Ciné Cité Lyon, Francis Cazau et toute son équipe vous donnent rendez-vous pour cet événement européen et cinématographique à ne pas manquer !

Francis Cazau
Directeur
UGC Ciné Cité Lyon

Jean-Marie Dura
Directeur général
du réseau UGC Europe



UGC FÊTE L'EUROPE - JOURNÉE DU DIMANCHE 9 MAI 2010

PROGRAMMATION UGC CINÉ CITÉ LYON

P.	TITRE DU FILM	PAYS	DURÉE	HORAIRES				
07	LE JOUR VIENDRA	ALLEMAGNE	1H44		13H30			
08	FREE TO LEAVE	AUTRICHE	1H30				17H35	
09	THE OVER THE HILL BAND	BELGIQUE	1H40		13H45			
10	CRAYFISH	BULGARIE	1H50				17H30	
11	THE LAST HOMECOMING	CHYPRE	1H25				17H30	
12	ALLEGRO	DANEMARK	1H28			15H35		
13	CELLULE 211	ESPAGNE	1H49					20H10
14	AUTUMN BALL LUX	ESTONIE	2H03	10H55				
15	TWISTED ROOTS	FINLANDE	1H39					19H50
16	LA TÊTE EN FRICHE	FRANCE	1H25					20H15
17	WELL KEPT SECRETS: ATHANASSIA	GRÈCE	1H40			15H35		
18	THE SEVENTH CIRCLE	HONGRIE	1H47	11H00				
19	PAVEE LACKEEN : LA FILLE DU VOYAGE	IRLANDE	1H27			15H40		
20	CE QUE JE VEUX DE PLUS	ITALIE	2H06				17H45	
21	LITTLE ROBBERS	LETTONIE	1H16					19H50
22	WHISPER OF SIN	LITUANIE	1H38					22H20
23	RÉFRAC TAIRE	LUXEMBOURG	1H40			15H45		
24	KONT DIGA	MALTE	1H35	11H00				
25	NIGHT RUN	PAYS-BAS	1H30					19H50
26	OPÉRATION DANUBE	POLOGNE	1H44					22H15
27	THE MISTERY OF SINTRA	PORTUGAL	1H43					22H00
28	LITTLE GIRL BLUE	RÈP. TCHÈQUE	1H33					22H00
29	EXCHANGE	ROUMANIE	1H36		13H35			
30	THE BE ALL AND END ALL	ROYAUME-UNI	1H34					22H00
31	HEAVEN, HELL... EARTH	SLOVAQUIE	1H35					22H20
32	09 : 06	SLOVÉNIE	1H11		13H30			
33	DAYBREAK / AU POINT DU JOUR	SUÈDE	1H55	10H50				

UGC FÊTE L'EUROPE LE 9 MAI 2010 27 PAYS 27 FILMS

LE JOUR VIENDRA *The Day Will Come / Es kommt der Tag*

ALLEMAGNE



EN AVANT-PREMIÈRE

arte
coproduction

DE: Susanne Schneider

AVEC: Katharina Schüttler, Iris Berben,
Jacques Frantz, Sebastian Urzendowsky,
Sophie-Charlotte Kaissling-Dopff

DRAME 1h44

VO sous-titrée français

SYNOPSIS/

Au cœur des années 70, Judith voulait vivre son idéalisme, quitte à verser dans le terrorisme. Aujourd'hui, elle habite en Alsace avec son mari et ses enfants. Elle a pourtant déjà une fille : Alice. Abandonné à la naissance, le bébé a été adopté. À présent âgée de 28 ans, Alice découvre par hasard la résidence de sa génitrice. Prêtant un accident, elle frappe à sa porte et lui demande de l'héberger pour la nuit. La grenade est dégoupillée.



FREE TO LEAVE *Freigesprochen*

AUTRICHE



INÉDIT

DE: Peter Payer

AVEC: Frank Giering, Lavinia Wilson,
Corinna Harfouch, Robert Stadlober,
Alfred Dorfer

DRAME 1h30

VO sous-titrée français

SYNOPSIS/

Douze ans de service parfait, Thomas Hudetz est chef de gare et peut être fier de son record. Assidu, consciencieux, il a dirigé les trains passant par la gare d'Himmelstal sans faire une erreur. Soudain, malgré l'alerte, l'apocalypse : vingt-deux morts et plus de cent blessés. Dix secondes d'inattention ont suffi pour ruiner des existences entières. Distract par une visite de la séductrice Anna, il a ignoré le signal de baisser la barrière du passage à niveau. Après un court séjour en prison, Hudetz se rend au tribunal. Lors de son jugement, la seule personne qui témoigne contre lui est sa femme Hanni, qui l'a vu embrasser Anna à ce moment-là...

THE OVER THE HILL BAND *Meisjes*

BELGIQUE



INÉDIT

DE: Geoffrey Enthoven

AVEC: Marilou Mermans, Greg Timmermans,
Barbara Sarafian, François Beukelaers,
Jurgen Delnaet

COMÉDIE 1h40

VO sous-titrée français

SYNOPSIS/

À bientôt 70 ans, Claire a sacrifié ses rêves sur l'autel d'une vie de famille réussie. Avec deux amies, Claire a connu par le passé le succès de la scène, sous le nom de "Sisters of Love". A la mort de son mari, elle décide de remonter sur scène. Après avoir convaincu ses deux complices de la rejoindre dans cette folle aventure, elle voudrait bien convaincre son fils, la petite quarantaine et musicien, de lui servir de manager. D'abord réticent, il finit par accepter, surtout parce que sa propre situation financière est loin d'être florissante. A une condition : c'est sa musique que le groupe devra jouer...



CRAYFISH *Raci*

BULGARIE



INÉDIT

DE: Ivan Cherkelov

AVEC: Philip Avramov, Valeri Yordanov,
Rangel Valchanov

DRAME 1h50

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

Doka et Bonza, deux amis au chômage qui ne se sont pas habitués au nouveau climat économique, se distraient de leur désœuvrement par des jeux infantiles. Pendant ce temps, les gros bonnets du régime précédent se sont forgés de nouvelles carrières à la faveur de la vague de privatisations. Avec leur cynisme et leurs méthodes mafieuses, ils se remplissent les poches et renforcent leurs positions. Matanov et Tsonchev se disputent le rôle d'intermédiaire dans la vente d'une usine métallurgique de Sinistra, que convoite un client grec. Ils veulent tous les deux se faire le plus d'argent possible dans cette transaction, quitte à abattre leurs concurrents. Ils embauchent alors chacun un homme de confiance qui lui-même choisit un homme de main corrompu pour faire ce boulot. Par le fait du hasard, les rôles des deux pions anonymes sont confiés à Doka et Bonza. Dans l'espoir de gagner de l'argent, ils partent pour Sinistra, sans savoir ce qui les attend...

THE LAST HOMECOMING *O teleftaios syrusmos*

CHYPRE



INÉDIT

DE: Corinna Avraamidou

AVEC: Stavros Louras, Christopher Creco,
Maria Kitsou, Popi Avraam,
Christodoulos Martas,
Dimitris Xystras

DRAME 1h25

VO sous-titrée français

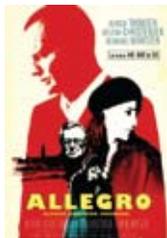
SYNOPSIS/

Chypre, été 1974 : dans un contexte politique très instable, deux frères aiment la même femme ; récit d'une histoire d'amour impossible et extrême telle une tragédie antique, mettant en scène une petite communauté avec ses histoires personnelles sur fond de turbulence politique.



ALLEGRO

DANEMARK



INÉDIT

DE: Christoffer Boe

AVEC: Ulrich Thomsen, Helena Christensen
Henning Moritzen, Nicolas Bro

DRAME / FANTASTIQUE 1h28

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

Après un long exil, Zetterstrøm, pianiste concertiste de grande renommée, revient à Copenhague, sa ville natale, à l'occasion d'une soirée de gala. Ce grand perfectionniste n'a qu'une seule imperfection, il a perdu la mémoire. Quand un étrange messager le contacte depuis une mystérieuse "zone" illimitée du milieu de la ville, ce qui s'étend derrière sa vie lui revient, ce pourquoi il a fui si loin : son amour pour Andréa.



CELLULE 211 *Celda 211*

ESPAGNE



EN AVANT-PREMIÈRE

DE: Daniel Monzón

AVEC: Alberto Amman, Carlos Bardem,
Luis Tosar, Marta Etura,
Manuel Morón, Antonio Resines

THRILLER 1h49

VO sous-titrée français

SYNOPSIS/

Juan est un jeune gardien de prison. Par zèle, il visite la prison un jour avant son affectation. Sa bonne volonté ne sera pas récompensée... c'est justement ce jour-là que les prisonniers du Quartier de Haute Sécurité ont choisi pour organiser une mutinerie. Une seule chance de survie s'offre à lui : se faire passer pour un prisonnier nouvellement incarcéré.

8 Goya à la 24ème édition des Goya du cinéma espagnol du 14/02/10 - dont ceux du meilleur film, du meilleur réalisateur pour Daniel Monzón, du meilleur acteur pour Luis Tosar, du meilleur second rôle féminin pour Marta Etura, de la meilleure révélation masculine pour Alberto Amman et de la meilleure adaptation

Prix du public au Festival de cinéma européen des Arcs 2009



AUTUMN BALL *Sügisball*

ESTONIE



INÉDIT

DE: Veiko Õunpuu

AVEC: Mirtel Pohla, Sulevi Peltola, Rain Tolk, Juhan Ulfusak, Ivo Uukkivi

DRAME 2h03

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

C'est l'automne en Estonie. Les moments de vie de six solitudes, engluées dans l'architecture monotone des immeubles de béton de l'ère soviétique. Comment se rapprocher des autres êtres humains ? Est-il possible de vivre sans amour ? Ces questions sont douloureusement évidentes, et les réponses beaucoup moins. Mais il y a toujours la possibilité d'une éclaircie de chaleur, et de rires, même dans l'absurdité de certaines existences.



Sélection officielle du Prix du Parlement européen pour le cinéma, Prix LUX 2008 (voir p.35)

TWISTED ROOTS *Väärät juuret*

FINLANDE



INÉDIT

DE: Saara Saarela

AVEC: Milka Ahlroth, Pertti Sveholm, Niko Saarela, Silva Robbins, Vieno Saaristo

DRAME 1h39

VO sous-titrée français

SYNOPSIS/

Mikko, diagnostiqué depuis quelques années d'une maladie héréditaire incurable, n'a jamais été capable de l'accepter et de l'annoncer à sa famille. Lorsque son état de santé s'aggrave, sa femme Mirjami décide d'en parler à ses enfants dont Sakari, fils de Mikko né d'un premier mariage, qui a rompu les liens avec son père depuis longtemps et vit à l'étranger où il a adopté Lumi, petite chinoise à la recherche de ses origines ...

Mirjami est par ailleurs confrontée à un autre problème : elle découvre que son frère, lourdement endetté pour un emprunt, ne peut plus faire face à ses créanciers et qu'elle et son mari, désormais caution, pourraient perdre leur maison ; elle ne veut pas avouer la vérité à son mari de peur d'aggraver la situation...



LA TÊTE EN FRICHE

FRANCE



EN AVANT-PREMIÈRE

DE: Jean Becker
AVEC: Gérard Depardieu, Gisèle Casadesu,
Maurane, Patrick Bouchitey,
Jean-François Stévenin, Claire Maurier,
François-Xavier Demaison,
Sophie Guillemin

COMÉDIE 1h25

VF

SYNOPSIS/

Germain, 45 ans, quasi analphabète, vit sa petite vie tranquille entre ses potes de bistrot, sa copine Annette, le parc où il va compter les pigeons et le jardin potager qu'il a planté derrière sa caravane, elle-même installée au fond du jardin de sa mère, avec laquelle les rapports sont très conflictuels. Il n'a pas connu son père, sa mère s'est retrouvée enceinte de lui sans l'avoir voulu, et le lui a bien fait sentir depuis qu'il est petit, à l'école primaire son instituteur l'a vite pris en grippe, il n'a jamais été cultivé, il est resté « en friche ».

Un jour, au parc, il fait la connaissance de Margueritte, « avec deux t », une très vieille dame, ancienne chercheuse en agromonie, qui a voyagé dans le monde entier et qui a passé sa vie à lire.

Elle vit seule, à présent, en maison de retraite. Et elle aussi, elle compte les pigeons.

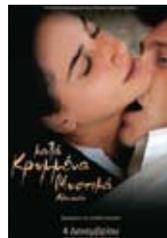
Entre Germain et Margueritte va naître une vraie tendresse, une histoire d'amour « petit-filial », et un véritable échange...

WELL KEPT SECRETS :

ATHANASSIA *Kala krymmena mystika, Athanasia*



GRÈCE



INÉDIT

DE: Panos Karkanevatos

AVEC: R.H. Thomson, Stavroula Logothettis,
Marina Kalogirou, Giorgos Karamihos,
Vangelis Mourikis, Marina Koem,
Aggeliki Papoulia, Athina Tsilyra,
Victoria Francese

DRAME 1h40

VO sous-titrée français

SYNOPSIS/

Athanasia vit avec son père sur une petite île grecque. A la mort de celui-ci, elle va vivre avec sa sœur et son mari, comme le veut la tradition. Le jour où elle se retrouve enceinte, elle est bannie du village et mise au ban de la communauté. Livrée à elle-même, elle est sauvée par un photographe gréco-américain qui l'emmène avec lui au Canada. Une trentaine d'années plus tard, sa fille Angela apprend la vérité sur sa naissance et décide de retourner sur les traces de son vrai père en Grèce...



THE SEVENTH CIRCLE *A Hetedik kör*

HONGRIE



INÉDIT

DE: Árpád Sopsits

AVEC: Zsolt Trill, Benett Vilmanyi,
Tamas Eross, Anna Vicsotka,
Lajos Kovács, Sándor Gáspár,
Feró Nagy

DRAME 1h47

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

Un groupe de quatre garçons et deux filles âgés de 12 à 14 ans, vivent dans un village et se réunissent régulièrement dans la forêt après l'école. Le plus précoce d'entre eux, Sebastian, aime raconter d'étranges histoires un peu effrayantes et se révèle un expert des secrets de la nature. Obsédé par la mort et l'au-delà, il exerce une influence grandissante sur ses compagnons et les pousse à des expériences sur des fourmis et à des questionnements par rapport à la religion représentée au village par le père Gabriel. Une influence qui deviendra de plus en plus dangereuse jusqu'au drame.



PAVEE LACKEEN : LA FILLE DU VOYAGE

Pavee Lackeen: The Traveller Girl



IRLANDE



DE: Perry Ogden

AVEC: Winnie Maughan, Rosie Maughan,
Paddy Maughan, Michael Collins

DRAME 1h27

VO sous-titrée français

SYNOPSIS/

Winnie vit avec sa mère, ses frères et sœurs dans une caravane d'une zone industrielle de Dublin. Exclue de l'école après une bagarre, elle déambule dans la ville, rêve devant les robes de mariée des vitrines, ramasse les pièces d'une fontaine pour aller jouer aux jeux vidéo, se maquille avec sa sœur pour aller danser, récupère des vêtements dans les containers de la Croix Rouge... Portrait d'une petite fille espiègle et débrouillarde dont la mère lutte contre l'administration et les préjugés pour offrir à ses enfants une vie décente. Pavee Lackeen offre une plongée dans le quotidien des Irish Travellers dans l'Irlande contemporaine.



CE QUE JE VEUX DE PLUS *Cosa voglio di più*

ITALIE



EN AVANT-PREMIÈRE

DE: Silvio Soldini

AVEC: Alba Rohrwacher, Pierfrancesco Favino, Teresa Saponangelo, Giuseppe Battiston, Fabio Troiano

DRAME 2h06

VO sous-titrée français

SYNOPSIS/

Anna mène une vie confortable et tranquille à Milan : des amis fidèles, un bon job et une relation de longue date avec Alessio. Quand Domenico fait irruption dans sa vie, tous ses es explosent et pour la première fois Anna se laisse guider par l'amour, un amour fait de désir et de passion.



LITTLE ROBBERS *Mazie laupitaji*

LETTONIE



INÉDIT

DE: Armands Zvirbulis

AVEC: Gustavs Voldemars Vilsons, Zane Leimane, Karl Karkovics, Gunars Placens, Arturs Skrastins, Juris Zagars

COMÉDIE 1h16

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

L'histoire de Robis (5 ans) et sa soeur Louisa (7 ans), qui ont décidé de cambrioler la banque qui vient d'expulser toute leur famille de leur nouvel appartement après le licenciement du père.





INÉDIT

DE: Algimantas Puipa

AVEC: Rasa Samuolytė, Aleksas Kazanavičius, Kostas Smoriginas, Nelė Savičenko, Remigijus Sabulis

DRAME 1h38

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

Le mari de Vika, une jeune journaliste, est interné dans un asile psychiatrique sans espoir de rétablissement. Bouleversée, elle tombe amoureuse d'un prêtre catholique, Paulius, un homme déchiré entre ses vœux et son désir pour la jeune femme. Quand le prêtre tente de mettre un terme à leur liaison, Vika est déterminée à se venger. Dans un bâtiment abandonné de la vieille ville de Vilnius, elle donne libre cours à ses pulsions charnelles et va ensuite confesser ses rencontres au prêtre. Vika et ceux qui l'entourent sont à la recherche d'une harmonie spirituelle. Cette quête, inaccessible, fait disparaître la frontière traditionnelle entre raison et folie.



EN AVANT-PREMIÈRE

DE: Nicolas Steil

AVEC: Grégoire Leprince-Ringuet, Arthur Dupont, Guillaume Gouix, Yoann Denaive, Marianne Basler

DRAME 1h40

VF

SYNOPSIS/

Mai 1944. Après avoir fait ses études en Allemagne, François, 24 ans, revient dans le village où il a grandi, au sud du Luxembourg. Le jeune homme doit faire un choix : intégrer la Wehrmacht ou rejoindre les «Réfractaires», qui se cachent dans les mines de fer désaffectées du Luxembourg. François opte pour la deuxième solution...

KONT DIGA

MALTE



INÉDIT

DE: Mark Dingli

AVEC: Karl Consiglio, Annabelle Galea

DRAME 1h35

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

Karl, artiste maltais, revient au pays après une longue absence. Cherchant à renouer avec son passé, il est rejeté par son ancienne petite amie et peine à trouver ses marques.

Il fait la connaissance d'une actrice, Anna, qui le conduit avec des amis dans l'île voisine de Gozo (la Calypso dans l'Odyssée d'Homère) le temps d'un long week end ; mais l'apparente décontraction de ce groupe d'amis révélera un peu plus le malaise de Karl...



NIGHT RUN *Nachtrit*

PAYS-BAS



INÉDIT

DE: Dana Nechushtan

AVEC: Frank Lammers, Fedja van Huet, Peggy Jane de Schepper

DRAME 1h30

VO sous-titrée français

SYNOPSIS/

Dennis vient de s'acheter un très très cher permis de conduire pour taxi. Fou de joie, il imagine que sa vie va enfin pouvoir changer et qu'il va enfin pouvoir gagner sa vie. Jusqu'à ce qu'il découvre que la législation à Amsterdam vient de changer, et que bientôt, la compétition sur le marché des taxis va être permise, encouragée et devenir très vite extrêmement dangereuse.



OPÉRATION DANUBE *Operacja Dunaj*

POLOGNE



INÉDIT

DE: Jacek Glomb

AVEC: Jirí Menzel, Zbigniew Zamachowski, Bolek Polívka, Maciej Stuhr, Jan Budar, Martha Issová, Eva Holubová, Jaroslav Dusek, Tomasz Kot

COMÉDIE 1h44

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

“Opération Danube” est le nom de code de l’invasion de la Tchécoslovaquie d’août 1968 par l’armée du Pacte de Varsovie. Parmi les tanks polonais venus délivrer leurs voisins de la contre-révolution se trouve un tank baptisé “Ladybird”, le dernier à quitter le camp pour ensuite se perdre dans la nuit et échouer à l’aube dans une petite ville frontalière tchèque au milieu de nulle part. Les habitants de cette ville ne tardent pas à montrer leur antipathie pour les occupants. Cependant, quand soldats et locaux se rendent compte qu’ils sont tous victimes de la situation et qu’ils sont capables d’arriver à un accord sur l’honneur, de nouvelles relations s’instaurent...



THE MYSTERY OF SINTRA *O Mistério da Estrada de Sintra*

PORTUGAL



INÉDIT

DE: Jorge Paixão da Costa

AVEC: Nicolau Breyner, Rogério Samora, Ivo Canelas, António Pedro Cerdeira, Bruna Di Tullio

THRILLER 1h43

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

A la fin du XIXème siècle, deux écrivains imaginent et publient un feuilleton mystère qui s’avère plus proche de la réalité qu’ils ne l’auraient pensé.



LITTLE GIRL BLUE *Tajnosti*

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE



INÉDIT

DE: Alice Nellis

AVEC: Iva Bittova, Karel Roden,
Ivan Fránek, Marta Isova

DRAME 1h33

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

Récit poétique sur une mère qui a du monde une vision unique. En pleine crise existentielle, elle se sert de ses dons d'observation pour soulager son anxiété à elle.



EXCHANGE *Schimb valutar*

ROUMANIE



INÉDIT

DE: Nicolae Margineanu

AVEC: Cosmin Selesi, Aliona Munteanu,
Andi Vasluianu, Rodica Ionescu

DRAME 1h36

VO sous-titrée français

SYNOPSIS/

Dans une petite ville de province, Emil se retrouve au chômage quand l'usine où il travaille ferme ses portes. Il est marié à Ana et ils ont un fils, Dorin. Quand sa femme perd aussi son emploi, ils décident d'émigrer en Australie. Il vend l'appartement et la voiture qu'ils avaient achetés à leur mariage, et s'installe avec sa famille chez ses beaux-parents qui habitent en banlieue. Puis il part à Bucarest pour changer leur argent en dollars et obtenir leurs visas pour l'Australie...



THE BE ALL AND END ALL

ROYAUME-UNI



INÉDIT

DE: Bruce Webb

AVEC: Eugene Byrne, Josh Bolt,
Connor Mcintyre, Liza Tarbuck,
Neve Mcintosh

COMÉDIE 1h34

VO non sous-titrée

SYNOPSIS/

Robbie souffre d'une maladie cardiaque et les médecins l'estiment condamné. Mourir à quinze ans c'est déjà moche, mais partir vierge, c'est un cauchemar pour Robbie qui "ne pense qu'à ça." Ziggy son meilleur pote s'engage alors à l'aider à satisfaire son ultime volonté. Il est prêt à tout pour y arriver, mais sa quête lui réserve des surprises. Concevoir une comédie amère et hilarante autour de la mort, seuls les Anglais peuvent le faire, non ?



HEAVEN, HELL... EARTH *Nebo, peklo... zem*

SLOVAQUIE



INÉDIT

DE: Laura Siváková

AVEC: Zuzana Kanocz,
Bronislaw Wroclawski, Jiri Korn

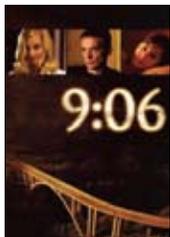
DRAME 1h35

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

Clara est une jeune ballerine prometteuse mais sa vie balance soudainement entre un bel avenir professionnel et des échecs personnels : alors qu'elle est sur le point d'intégrer le ballet d'un célèbre chorégraphe espagnol, elle fait une rencontre amoureuse inattendue et elle rechute physiquement ; Clara se met alors à douter de son avenir...





INÉDIT

DE: Igor Sterk

AVEC: Igor Samobor, Silva Cusin,
Labina Mitevska, Pavle Ravnohrib

DRAME 1h11

VO sous-titrée anglais

SYNOPSIS/

L'histoire troublante d'un inspecteur de police obsédé par une enquête sur un cas très singulier de suicide : peu à peu, il s'imisce dans la vie du suicidé, il commence à vivre dans son appartement et à prendre son identité...



INÉDIT

DE: Björn Runge

AVEC: Ann Petren, Pernilla August,
Johan Eklundnseen

DRAME 1h55

VO sous-titrée français

SYNOPSIS/

En l'espace d'une nuit, des individus vont voir leur vie bouleversée et comprendre la nécessité d'une pause pour ne pas se détruire. Agnès et Richard se voient dans l'obligation de changer de ville. Un couple de personnes âgées propose à Anders un chantier au noir qu'il ne peut refuser. Anita se décide à voir son ex-mari et exige des explications. Arrive la nuit la plus longue et la plus importante de leur vie.



LE PARLEMENT EUROPÉEN DES JEUNES SALUE «L'INITIATIVE D'UGC»

« L'Europe ne se fera pas d'un coup, ni dans une construction d'ensemble : elle se fera par des réalisations concrètes créant d'abord une solidarité de fait ». Par sa déclaration du 9 mai 1950, Robert Schuman, Ministre des Affaires Etrangères lançait les bases de la construction Européenne. Il y a 60 ans il proposait d'unir les productions d'acier et de charbon de 6 pays. Aujourd'hui à l'occasion de la fête de l'Europe ce sont 27 films des 27 pays de l'Union européenne qui vous sont proposés.

En organisant des forums citoyens d'échanges pour les lycéens et les étudiants, Le Parlement Européen des Jeunes contribue, à son niveau, au rapprochement des jeunes citoyens européens.

En 2009, un spectateur de cinéma sur quatre a entre 15 et 25 ans et comme le rappelle Bertrand Tavernier, « un film n'est pas seulement une histoire que le cinéma vend, mais aussi une culture, un pays ».

Le 7e art permet d'associer plaisir et découverte culturelle. Le Parlement Européen des Jeunes soutient et félicite UGC, qui grâce à son initiative offre, à tous, la possibilité de découvrir les différentes cultures européennes.

Marco Di Giusto
Président du Parlement Européen des Jeunes

PRIX LUX : **LE PARLEMENT EUROPÉEN S'ENGAGE POUR LA CULTURE.**

Depuis sa création en 2007, le Prix LUX traduit de manière concrète le soutien du Parlement européen en faveur du cinéma européen. Le Prix LUX a pour but d'en souligner toute la richesse. A cette fin, la Sélection Officielle du Prix LUX présente chaque année des productions ou coproductions européennes qui, sous des lumières variées, traitent de sujets qui interrogent, rassemblent ou divisent les Européens. Elles sont, chacune à sa manière, un miroir de la réalité et une invitation à débattre publiquement de l'Union européenne.

Si elle est une force et une richesse, la diversité des cultures et des langues en Europe peut être aussi comprise comme l'un des talons d'Achille du cinéma européen. C'est là toute la difficulté de la distribution cinématographique en Europe : créer les conditions de la rencontre entre un film et son public en dépit d'un marché fragmentaire et multilingue.

Dans ce contexte, le Parlement européen finance le sous-titrage du film lauréat du Prix LUX dans les 23 langues officielles de l'Union européenne, y compris l'adaptation de la version originale pour les personnes atteintes d'un handicap visuel ou auditif, et la production d'une bobine 35 mm ou une aide à l'édition du DVD dans chacun des 27 Etats membres de l'Union européenne.

www.lux-prize.eu



En partenariat avec :



**Le Journal
du Dimanche**

